

SP
AC
ISO 9001SP
AC
ISO 14001SP
AC
OHSAS 18001

SOCIETATEA NAȚIONALĂ DE TRANSPORT
GAZE NATURALE "TRANSGAZ" SA MEDIAȘ
Capital social: 117 738 440,00 LEI
ORC: J32/301/2000; C.I.F.: RO13068733
P-ța C. I. Motaș nr. 1, cod: 551130, Mediaș, Jud. Sibiu
Tel.: 0040 269 803333, 803334; Fax: 0040 269 839029
<http://www.transgaz.ro>; E-mail: cabinet@transgaz.ro



TRANSGAZ
MAGISTRALA ENERGIEI

RAPORT CURENT

Conform prevederilor art. 225 din Legea nr. 297/2004

Data raportului: **26 ianuarie 2016**

Denumirea entității emitente: **SNTGN TRANSGAZ SA MEDIAȘ**

Sediul social: **Mediaș, Piața Constantin I.Motăș, nr.1, jud. Sibiu**

Numărul de telefon/fax: **0269803333/0269839029**

Codul de înregistrare fiscală: **RO 13068733**

Număr de ordine în Registrul Comerțului: **J32/301/2000**

Capital social subscris și vărsat: **117.738.440 RON**

Piață reglementată pe care se tranzacționează valorile mobiliare emise: **Bursa de Valori București.**

EVENIMENTE DE RAPORTAT

SNTGN Transgaz SA Medias informeaza pe toti cei interesati asupra actelor juridice încheiate cu societăți în care Statul Român își exercită controlul direct sau indirect si a caror valoare cumulată reprezinta cel putin echivalentul in lei a 50.000 de euro:

Datele Contractului	Clauze contractuale prevazute in contract
Parti contractante	încheiat între SNTGN Transgaz SA si S.C. ELECTROCENTRALE GALAȚI S.A. - in insolventa
Data incheierii si natura contractului	Nr.16 din 24.09.2015
Obiectul Contractului	prestarea serviciilor de transport gaze naturale
Valoarea contractului	12.000.734,92 Lei fara TVA (estimat)
Creante reciproce	-
Garantii constituite si penalitati stipulate	<p>- Penalități: Art.13. (1) Neîndeplinirea obligației de plată a facturilor, în termenul prevăzut la alin. (5) al art. 5 / art.5¹ alin.(5) lit.b) atrage: a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul dobânzii de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu a 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv</p>

ziua platii, sau pînă la executarea garanției prevăzută în contract, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termen de 15 zile calendaristice de la data scadenței;

b) limitarea prestării serviciului de transport al gazelor naturale începând cu a 26-a zi de la data emiterii facturii, cu preaviz de 5 zile calendaristice, în cazul neîndeplinirii obligației de plată.

c) întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de 15 zile calendaristice prevăzut la lit.a), în cazul neîndeplinirii obligației de plată.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grătie este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalăză în mod corespunzător.

Art. 14. (1) În situația în care, pe parcursul lunii de livrare, UR nu asigură condițiile de calitate a gazelor naturale în punctele de intrare în SNT, cel puțin la nivelul prevăzut în reglementările legale în vigoare, OTS este îndrituit să solicite și să primească o sumă egală cu 0,5% din contravaloarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, predate la intrarea în SNT și care se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în reglementările legale în vigoare; contravaloarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, este calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale, exprimată în unități de energie, consemnată în procesul-verbal încheiat la intrarea în SNT, corespunzător perioadei de neasigurare a calității, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, exprimată în RON/unități de energie, evaluată de AC în perioada respectivă.

(2) În cazul în care suma prevăzută la alin. (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, OTS are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care UR nu își îndeplinește din culpă obligațiile în cauză, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

Art. 15. În cazul în care UR, la cererea OTS, nu cedează voluntar/nu recurge la facilitatea de transfer a capacitații rezervată și neutilizată, procedându-se la transferul obligatoriu de capacitate, UR este obligat la plata a 5% din capacitatea transferată, pentru perioada cuprinsă între data transferului obligatoriu de capacitate și aceea a închidării contractului.

Art. 16. (1) UR este îndrituit să solicite și să primească:

a) o sumă determinată în funcție de tariful pentru livrare sub nominalizare, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul livrării în punctele de ieșire din SNT sub nominalizarea/renominalizarea aprobată.

b) o sumă determinată în funcție de tariful pentru neasigurarea capacitații rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul în care OTS nu menține la dispoziția UR întreaga capacitate de transport rezervată de acesta.

c) o sumă egală cu 0,5% din contravaloarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, predate la ieșirea din SNT și care

	<p>se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în reglementările legale în vigoare, calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale, exprimată în unități de energie, consemnată în procesul-verbal încheiat la ieșirea din SNT, corespunzător perioadei de neasigurare a calității, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, exprimată în RON/unități de energie, evaluată de AC în perioada respectivă;</p> <p>(2) În cazul în care suma prevăzută la alin (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, UR are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care OTS nu își îndeplinește din culpă obligația de prestare a serviciilor de transport al gazelor naturale, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.</p> <p>Garanții:</p> <p>Art. 10. (1) În vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale, fiecare parte va constitui în favoarea celeilalte parti o garanție în conformitate cu prevederile Codului rețelei.</p> <p>(2) În scopul îndeplinirii obligației prevăzute la alin. (1) din prezentul articol OTS va face dovada ratingului de creditare. UR este scutit de constituirea garanției de plată în favoarea OTS dacă face dovada unui rating de creditare emis de o agenție de rating agrărată de ambele părți, echivalent cu cel acordat Transgaz SA.</p> <p>(3) Garanția de plată în favoarea OTS va fi în sumă de 2.655.330,23 lei reprezentând contravalorarea celei mai mari facturi emise în anul gazier 2014-2015, respectiv factura nr.20150078/13.02.2015 aferentă serviciilor de transport pentru luna ianuarie 2015 și se va emite sub formă de scrisoare de garanție bancară sau se va constitui în numerar sub formă de cont garantat (depozit colateral) și va fi valabilă 60 de zile calendaristice de la expirarea duratei de valabilitate a contractului.</p> <p>(4) Garanția financiară se va activa de către părți în termen de 48 de ore de la acceptarea și semnarea contractului de transport.</p> <p>(5) OTS are dreptul de a emite pretenții asupra garanției prevăzută în prezentul articol în limita prejudiciului creat dacă UR nu își îndeplinește integral sau parțial obligațiile contractuale, sau le îndeplinește cu întârziere.</p> <p>(6) Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției, OTS are obligația de a notifica UR, precizând obligațiile care nu au fost respectate.</p> <p>(7) Notificarea privind executarea garanției va fi transmisă pe fax de către OTS, în termen de 24 ore de la expirarea perioadei prevăzută la art.13, alin.(1), lit.a).</p> <p>(8) În situația executării garanției parțial sau total, UR are obligația de a reconstituui garanția conform alin.(3) din prezentul articol în termen de 5 zile de la executare.</p> <p>(9) Utilizatorul rețelei este scutit de la solicitarea instrumentului financiar de garanție și în cazul în care achită în avans contravalorarea lunară a capacitatii rezervate.</p>
Termene si modalitati de plata	(*)Art.5 ¹ (1) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului sistemului de

	<p>transport contravaloarea serviciilor ferme și întreruptibile de transport prestate, calculată în baza tarifelor de transport reglementate.</p> <p>(2) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului sistemului de transport suplimentar, după caz, tarifele prevăzute în Codul rețelei.</p> <p>(3) Tarifele menționate la alin.(1) și (2) sunt prevăzute în Anexa nr. 1 la contract.</p> <p>(4) OST va transmite două sau trei facturi separate (denumite în continuare "facturi lunare") pentru fiecare lună după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prima factură, emisă pentru contravaloarea capacitatei rezervate până în data de 25 a lunii anterioare lunii de livrare; b) a doua factură emisă pentru cantitatea de gaze naturale transportată, stabilită pe baza alocărilor finale pentru luna precedentă și cea de a treia factură emisă pentrudez echilibrele calculate pentru luna precedentă, în termen de 10 zile lucrătoare de la sfârșitul lunii de livrare. <p>(5) Plata contravalorii facturilor emise conform prevederilor alin.(4) se face după cum urmează:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) factura emisă conform alin. (4), lit. a) până în ultima zi a lunii anterioare lunii de livrare; b) facturile emise conform alin. (4), lit. b) în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturilor. <p>În cazul în care data scadentei este zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.</p> <p>(6) Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul operatorului sistemului de transport.....</p> <p>(*) Se va aplica în situația în care se optează pentru plată în avans.</p>
	<p>Precizare: ELCEN Galați a semnat contractul de transport gaze naturale cu o obiectivă privind data de începere a contractului. În considerarea ELCEN Galați contractul ar trebui să se încheie începând cu data de 1 noiembrie 2015. Neînțelegerea a fost înaintată spre mediere la ANRE. În data de 14.01.2016 a avut loc ședința de audieri organizată de ANRE, privind neînțelegerea intervenită între Transgaz și ELCEN Galați, în legătură cu data de începere a contractului de transport gaze naturale. Părțile s-au menținut punctul de vedere exprimat în corespondență anterioară. Comisia ANRE va emite o Recomandare în legătură cu această spătă.</p>
Datele Contractului	Clauze contractuale prevăzute în contract
Parti contractante	încheiat între SNTGN Transgaz SA și S.C. ELECTROCENTRALE BUCUREȘTI S.A.
Data încheierii și natura contractului	nr. 14 din 24.09.2015
Obiectul Contractului	prestarea serviciilor de transport gaze naturale
Valoarea contractului	107.609.290,62 Lei fără TVA (estimat)
Creante reciproce	-
Garanții constituite și penalități stipulate	- Penalități:

Art. 13. - (1) Neîndeplinirea obligației de plată a facturilor, în termenul prevăzut la alin. (5) al art. 5, atrage:

a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul dobânzii de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu a 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv ziua plășii, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termen de 15 zile calendaristice de la data scadenței;

b) limitarea prestării serviciului de transport al gazelor naturale începând cu a 26-a zi de la data emiterii facturii, cu preaviz de 5 zile calendaristice, în cazul neîndeplinirii obligației de plată;

c) îintreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de 15 zile calendaristice prevăzut la lit. a), în cazul neîndeplinirii obligației de plată.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grătie este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalăză în mod corespunzător.

Art. 14. (1) În situația în care, pe parcursul lunii de livrare, UR nu asigură condițiile de calitate a gazelor naturale în punctele de intrare în SNT, cel puțin la nivelul prevăzut în reglementările legale în vigoare, OTS este îndrituit să solicite și să primească o sumă egală cu 0,5% din contravaloarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, predate la intrarea în SNT și care se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în reglementările legale în vigoare; contravaloarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, este calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale, exprimată în unități de energie, consemnată în procesul-verbal încheiat la intrarea în SNT, corespondator perioadei de neasigurare a calității, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, exprimată în RON/unități de energie, evaluată de AC în perioada respectivă.

(2) În cazul în care suma prevăzută la alin. (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, OTS are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care UR nu își îndeplinește din culpă obligațiile în cauză, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

Art. 15. În cazul în care UR, la cererea OTS, nu cedează voluntar/nu recurge la facilitatea de transfer a capacitatei rezervată și neutilizată, procedându-se la transferul obligatoriu de capacitate, UR este obligat la plata a 5% din capacitatea transferată, pentru perioada cuprinsă între data transferului obligatoriu de capacitate și aceea a închidării contractului.

Art. 16. (1) UR este îndrituit să solicite și să primească:

a) o sumă determinată în funcție de tariful pentru livrare sub nominalizare, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul livrării în punctele de ieșire din SNT sub nominalizarea / renominalizarea aprobată.

	<p>b) o sumă determinată în funcție de tariful pentru neasigurarea capacitatii rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul în care OTS nu menține la dispoziția UR întreaga capacitate de transport rezervată de acesta.</p> <p>c) o sumă egală cu 0,5% din contravalorarea gazelor naturale, exprimată în unități de energie, predate la ieșirea din SNT și care se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în reglementările legale în vigoare, calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale, exprimată în unități de energie, consumată în procesul-verbal încheiat la ieșirea din SNT, corespunzător perioadei de neasigurare a calitatii, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, exprimată în RON/unități de energie, evaluată de AC în perioada respectivă;</p> <p>(2) În cazul în care suma prevăzută la alin (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, UR are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care OTS nu își îndeplinește din culpă obligația de prestare a serviciilor de transport al gazelor naturale, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.</p> <p>Garanții:</p> <p>Art. 10. (1) Garanțiiile constituite în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale sunt prevăzute în Codul Rețelei.</p> <p>(2) Suplimentar față de prevederile alin. (1), părțile pot să își prezinte reciproc unul sau mai multe instrumente de garantare a obligațiilor asumate prin contract.</p> <p>(3) Instrumentele de garantare prevăzute la alin. 2 sunt constituite în condiții de echivalență.</p> <p>(4) Pentru garantarea plății contravlorii echilibrării, UR se obligă să constituie în favoarea OTS o garanție financiară sub formă de scrisoare de garanție bancară emisă de o bancă agreată de Părți în quantum de 5% din valoarea medie istorică a volumului de gaze naturale transportat lunar în relațiile contractuale cu UR. Termenul de valabilitate al garanției pentru echilibrare trebuie să acopere durata contractului de transport la care se adaugă 30 de zile calendaristice. Neprezentarea garanției financiare în termen dă dreptul OTS de a nu realiza echilibrarea.</p>
Termene si modalitati de plata	<p>Art.5 (1) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului sistemului de transport contravalorarea serviciilor ferme și întreruptibile de transport prestate, calculată în baza tarifului de transport reglementat.</p> <p>(2) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului sistemului de transport suplimentar, după caz, tarifele prevăzute în Codul rețelei.</p> <p>(3) Tarifele menționate la alin.(1) și (2) sunt prevăzute în Anexa nr. 1 la contract.</p> <p>(4) OTS va transmite UR în termen de 10 zile lucrătoare de la sfârșitul lunii de livrare, două facturi separate (denumite în continuare "facturi lunare") întocmite pe baza alocărilor finale pentru luna percedentă, respectiv:</p> <p>a) o factură aferentă serviciilor de transport prestate pentru luna</p>

precedentă, stabilită în baza alocărilor finale;

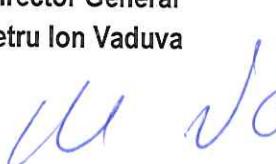
b) o a doua factură aferentă dezechilibrelor pentru luna precedentă, stabilită în baza alocărilor finale prin aplicarea FTG.

(5) Plata contravalorii facturilor emise conform prevederilor din Codul rețelei se face în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturilor. În cazul în care data scadenței este zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.

(6) Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul operatorului sistemului de transport.

(7) Facturarea lunară a contravalorii serviciilor întreruptibile de transport al gazelor naturale prestate se realizează în baza capacitatej rezervate în SNT, a numărului de ore din fiecare lună în care serviciile de transport nu au fost limitate/întrerupte și a cantităților de gaze naturale predate/preluate de OTS, precum și, după caz, a celorlalte obligații de plată care derivă din executarea prezentului Contract.

Director General
Petru Ion Vaduva



The stamp contains the text "Societatea Națională" at the top, "Transport Gaze Naturale" at the bottom, and "S.A." in the center. There are also smaller, less legible details like "Z.", "OTC", and "2000".